

BỘ TÀI CHÍNH

Số: 123/TB - BTC

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 27 tháng 03 năm 2009

THÔNG BÁO
TỶ GIÁ HẠCH TOÁN NGOẠI TỆ THÁNG 04/2009

Căn cứ Thông tư số 80/2003/TT-BTC ngày 13/8/2003 của Bộ Tài chính về “Hướng dẫn tập trung, quản lý các khoản thu NSNN qua Kho bạc Nhà nước”, Bộ Tài chính thông báo tỷ giá hạch toán kế toán và báo cáo thu chi ngoại tệ tháng 04 năm 2009, áp dụng thống nhất trên phạm vi cả nước như sau:

1/ Tỷ giá hạch toán giữa đồng Việt nam với đôla Mỹ (USD) tháng 04/2009 là **1 USD = 16.975 đồng**.

2/ Tỷ giá thống kê quy đổi giữa đôla Mỹ (USD) và các ngoại tệ khác của tháng 04 năm 2009 thực hiện theo phụ lục đính kèm tại công văn này.

3/ Tỷ giá giữa đồng Việt nam và các loại ngoại tệ khác được tính thông qua đô la Mỹ theo tỷ giá qui định tại điểm 1 và 2 nói trên.

4/ Tỷ giá hạch toán trên được áp dụng trong các nghiệp vụ:
- Quy đổi và hạch toán thu, chi NSNN bằng ngoại tệ kể cả các khoản thu hiện vật có gốc bằng ngoại tệ.
- Quy đổi và hạch toán sổ sách kế toán của KBNN.

Đề nghị các cơ quan tài chính, Kho bạc Nhà nước và các đơn vị thụ hưởng NSNN căn cứ vào tỷ giá được thông báo để hạch toán kế toán và báo cáo thu chi ngoại tệ theo đúng chế độ quy định./. g

Nơi nhận:

- VPQH, VPCP, VPCT nước.
- Viện KSNDTC, Tòa án NDTC.
- VPTW Đảng, Ban đối ngoại TW Đảng.
- Các Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc CP, cơ quan TW của các đoàn thể.
- Kho bạc Nhà nước TW.
- Tổng cục thuế.
- Tổng cục Hải quan.
- NH PT VN.
- Kiểm toán NN.
- Sở tài chính các Tỉnh, Thành phố.
- Các Cục, Vụ trực thuộc BTC.
- Lưu: VT, QLN.

TL. BỘ TRƯỞNG
KT. CỤC TRƯỞNG CỤC QUẢN LÝ NỢ
VÀ TÀI CHÍNH ĐỐI NGOẠI
PHÓ CỤC TRƯỞNG



Nguyễn Duy Lễ

THÔNG BÁO

(Kèm theo công văn số 123/TB-BTC ngày 27/3/2009 của Bộ Tài chính)

Bộ Tài chính thông báo tỷ giá giữa Đôla Mỹ và các loại ngoại tệ khác áp dụng trong thống kê kể từ ngày 01/04/2009 cho đến khi có thông báo mới như sau :

| TÊN NƯỚC | TÊN NGOẠI TỆ | Ký hiệu ngoại tệ | | ngoại tệ/1 USD |
|--------------------|---------------------|------------------|----------|----------------|
| | | Bảng số | Bảng chữ | |
| VIỆT NAM | ĐỒNG | 00 | VND | - |
| SLOVAKIA | SLOVAKKORUNA | 09 | SKK | 21,55 |
| MOZAMBIQUE | MOZAMBICAN METICAL | 10 | MZN | 27,95 |
| NICARAGUA | CORDOBA ORO | 11 | NIO | 20,07 |
| NAM TU | NEW DINAR | 12 | YUM | - |
| CHÂU ÂU | EURO | 14 | EUR | 0,76 |
| GUINÉ - BISSAU | GUINEA BISSAU PESO | 15 | GWP | - |
| HONDURAS | LEMPIRA | 16 | HNL | 18,89 |
| ALBANIA | LEK | 17 | ALL | 98,80 |
| BA LAN | ZLOTY | 18 | PLN | 3,56 |
| BULGARIA | LEV | 19 | BGN | 1,48 |
| LIBERIA | LIBERIAN DOLLAR | 20 | LRD | 64,75 |
| HUNGARY | FORINT | 21 | HUF | 232,34 |
| SNG (NGA) | RUSSIAN RUBLE(NEW) | 22 | RUB | 33,97 |
| MÔNG CỔ | TUGRIK | 23 | MNT | 1.445,00 |
| RUMANI | LEU | 24 | RON | 3,21 |
| TIẾP KHẮC | CZECH KORUNA | 25 | CZK | 20,78 |
| TRUNG QUỐC | YAN RENMINBI | 26 | CNY | 6,83 |
| CHDCND TRIỀU TIÊN | NORTH KOREAN WON | 27 | KPW | 143,05 |
| CUBA | CUBAN PESO | 28 | CUP | 1,00 |
| LÀO | KIP | 29 | LAK | 8.525,00 |
| CAMPUCHIA | RIEL | 30 | KHR | 4.093,00 |
| PAKISTAN | PAKISTAN RUPEE | 31 | PKR | 80,42 |
| ARGENTINA | ARGENTINE PESO | 32 | ARS | 3,71 |
| ANH VÀ BẮC IRELAND | POUND STERLING | 35 | GBP | 0,71 |
| HỒNG KÔNG | HONG KONG DOLLAR | 36 | HKD | 7,75 |
| PHÁP | FRENCH FRANC | 38 | FRF | 7,43 |
| THỤY SĨ | SWISS FRANC | 39 | CHF | 1,15 |
| CHI B ĐỨC | DEUTSCH MARK | 40 | DEM | 2,22 |
| NHẬT BẢN | YEN | 41 | JPY | 96,74 |
| BỒ ĐÀO NHA | PORTUGUESE ESCUDO | 42 | PTE | 227,05 |
| GUINÉE | GUINEA FRANC | 43 | GNF | 4.840,00 |
| SOMALIA | SOMA SHILING | 44 | SOS | 1.355,00 |
| THÁI AN | BAHT | 45 | THB | 35,55 |
| BRUNEI DARUSSALAM | BRUNEI DOLLAR | 46 | BND | 1,52 |
| BRASIL | BRAZILIAN REAL | 47 | BRL | 2,29 |
| THỤY ĐIỂN | SWEDISH KRONA | 48 | SEK | 8,30 |
| NA UY | NORWEGIAN KRONE | 49 | NOK | 6,68 |
| ĐAN MẠCH | DANISH KRONE | 50 | DKK | 5,63 |
| LUXEMBOURG | LUXEMBOURG FRANC | 51 | LUF | 45,69 |
| ÚC | AUSTRALIAN DOLLAR | 52 | AUD | 1,47 |
| CANADA | CANADIAN DOLLAR | 53 | CAD | 1,25 |
| SINGAPORE | SINGAPORE DOLLAR | 54 | SGD | 1,52 |
| MALAYSIA | MALAYSIAN RINGGIT | 55 | MYR | 3,64 |
| ALGÉRIE | ALGERIAN DINAR | 56 | DZD | 73,63 |
| YEMEN | YEMENI RIAL | 57 | YER | 199,70 |

| TÊN NƯỚC | TÊN NGOẠI TỆ | Ký hiệu ngoại tệ | | ngoại tệ/1 USD |
|---------------------|---------------------|------------------|----------|----------------|
| | | Bảng số | Bảng chữ | |
| IRAQ | IRAQI DINAR | 58 | IQD | 1.155,00 |
| LIBYA | LEBANESE DINAR | 59 | LYD | 1,28 |
| TUNISIA | TUNISIAN DINAR | 60 | TND | 1,40 |
| BỈ | BELGIAN FRANC | 61 | BEF | 45,69 |
| MAROC | MOROCCAN DIRHAM | 62 | MAD | 8,42 |
| COLOMBIA | COLOMBIAN PESO | 63 | COP | 2.490,10 |
| CÔNG GỒ | CFA FRANC BEAC | 64 | XAF | 495,50 |
| ANGOLA | KWANZA REAJUSTADO | 65 | AOR | 75,24 |
| HÀ LAN | NETHERLANDS GUILDER | 66 | NLG | 2,50 |
| MALI | CFA FRANC BEAC | 67 | XOF | 495,50 |
| MYANMA | KYAT | 68 | MMK | 6,41 |
| AI CẬP | EGYPTIAN POUND | 69 | EGP | 5,62 |
| SYRIA | SYRIAN POUND | 70 | SYP | 46,00 |
| LI BĂNG | LIBIAN POUND | 71 | LBP | 1.499,50 |
| ETHIOPIA | ETHIOPIAN BIRR | 72 | ETB | 11,09 |
| IRELAND | IRISH POUND | 73 | IEP | 0,89 |
| THỔ NHĨ KỲ | NEW TURKISH LIRA | 74 | TRY | 1,71 |
| ITALY | ITALIAN LIRA | 75 | ITL | 2.192,83 |
| PHẦN LAN | MARKKA | 76 | FIM | 6,73 |
| MEXICO | MAXICAN PESO | 77 | MXN | 14,44 |
| PHILIPPINES | PHILIPINE PESO | 78 | PHP | 48,49 |
| PARAGUAY | GUARANI | 79 | PYG | 5.079,00 |
| HỖ LẬP | DRACHMA | 80 | GRD | 385,90 |
| ẤN ĐỘ | INDIAN RUPEE | 81 | INR | 51,11 |
| SRI LANKA | SRILANCA RUPEE | 82 | LKR | 115,00 |
| BANGLADESH | TAKA | 83 | BDT | 68,30 |
| INDONESIA | RUPIAH | 84 | IDR | 11.600,00 |
| ÁO | SCHILLING | 85 | ATS | 15,58 |
| QUỸ TIỀN TỆ QUỐC TẾ | SDR | 86 | SDR | - |
| ECUADOR | SUCRE | 87 | ECS | 24.900,00 |
| NEW ZEALAND | NEWZELAND DOLLAR | 88 | NZD | 1,78 |
| DJIBOUTI | DJIBOUTI FRANC | 89 | DJF | 176,00 |
| TÂY BAN NHA | SPANISH PESETA | 90 | ESP | 188,43 |
| PERU | NUEVO SOL | 92 | PEN | 3,12 |
| PANAMA | BALBOA | 93 | PAB | 1,00 |
| ĐÀI LOAN | NEW TAIWAN DOLLAR | 94 | TWD | 33,94 |
| MA CAO | PATACA | 95 | MOP | 7,99 |
| IRAN | IRANIAN RIAL | 96 | IRR | 9.701,00 |
| CÔ OẾT | KUWAITI DINAR | 97 | KWD | 0,29 |
| HÀN QUỐC | WON | 98 | KRW | 1.391,30 |
| KHỐI CÁC NƯỚC XHCN | RÚP CHUYÊN NHƯỢNG | 100 | RCN | 1,00 |
| ĐÔNG ĐỨC | EAST GERMAN MARK | 101 | DDM | 2,22 |
| AFGHANISTAN | AFGHAN AFGHANI | 102 | AFN | 47,30 |
| BAHAMAS | BAHAMIAN DOLLAR | 103 | BSD | 1,00 |
| BAHRAIN | BAHARAINI DINAR | 104 | BHD | 0,38 |
| BARBADOS | BARBADOS DOLLAR | 105 | BBD | 1,99 |
| BELIZE | BELIZE DOLLAR | 106 | BZD | 1,99 |
| MADAGASCAR | MALAGASY ARIARY | 107 | MGA | 1.918,00 |
| ISRAEL | NEW ISRAELI SHEKEL | 108 | ILS | 4,22 |
| JAMAICA | JAMACAN DOLLAR | 109 | JMD | 87,00 |
| BOLIVIA | BOLIVIANO | 110 | BOB | 6,99 |
| COSTA RICA | COSTA RICAN COLON | 111 | CRC | 558,50 |
| GHANA | CEDI | 112 | GHC | 9.254,25 |

| TÊN NƯỚC | TÊN NGOẠI TỆ | Ký hiệu ngoại tệ | | ngoại tệ/1 USD |
|------------------------------|------------------------|------------------|----------|----------------|
| | | Bảng số | Bảng chữ | |
| GUATEMALA | QUETZAL | 113 | GTQ | 8,09 |
| MAURITANIA | OUGUIYA | 114 | MRO | 258,50 |
| NEPAL | NEPALESE RUPEE | 115 | NPR | 81,30 |
| NIGERIA | NAIRA | 116 | NGN | 147,50 |
| SIERRA LEONE | LEONE | 117 | SLL | 3.030,00 |
| NAM PHI | RAND | 118 | ZAR | 9,75 |
| LESOTHO | RAND | 119 | ZAR | 9,75 |
| URUGUAY | PESO URUGUAYO | 120 | UYU | 24,00 |
| VENEZUELA | BOLIVAR | 121 | VEF | 2,14 |
| CYPRUS | CYPRUS POUND | 122 | CYP | 2,52 |
| TIỆP KHẮC (CŨ) | CZECH KORUNA | 123 | CSK | 20,78 |
| SLOVENIA | TOLAR | 124 | SIT | 181,50 |
| SOLOMON ISLANDS | SOLOMON ISLANDS DOLLAR | 125 | SBD | 0,12 |
| ZAMBIA | KWACHA | 126 | ZMK | 5.540,00 |
| ZIMBABWE | ZIMBABWEAN DOLLAR | 127 | ZWD | 193,52 |
| ICELAND | ICELAND KRONA | 128 | ISK | 121,67 |
| RWANDA | RWANDA FRANC | 129 | RWF | 567,00 |
| MONTSEERRAT | EAST CARIBBEAN DOLLAR | 130 | XCD | 2,62 |
| SAINT HELENA | ST. HELENA POUND | 131 | SHP | 1,43 |
| SAINT KITTS AND NEVIS | EAST CARIBBEAN DOLLAR | 132 | XCD | 2,62 |
| SAINT LUCIA | EAST CARIBIAN DOLLAR | 133 | XCD | 2,62 |
| LATVIA | LATVIAN LATS | 134 | LVL | 0,54 |
| ARMENIA | ARMENIAN DRAM | 135 | AMD | 368,00 |
| ARUBA | ARUBAN GUILDER | 136 | AWG | 1,78 |
| GIOOC ĐA NI | JORDANIAN DINAR | 137 | JOD | 0,71 |
| KAZAKHSTAN | TENGE | 138 | KZT | 151,37 |
| HAITI | GOURDE | 139 | HTG | 39,75 |
| KENYA | KENYAN SHILING | 140 | KES | 80,55 |
| MOLDOVA | MOLDOVAN LEU | 141 | MDL | 10,94 |
| QATA | QATARI RIAL | 142 | QAR | 3,64 |
| WALLIS & FUTUNA ISLANDS | CFP FRANC | 143 | XPF | 89,34 |
| FRENCH POLYNESIA | CFP FRANC | 144 | XPF | 89,34 |
| MAURITIUS | MAURITUS RUPEE | 145 | MUR | 33,90 |
| ST. VINCENT & THE GRENADINES | EAST CARIBIAN DOLLAR | 146 | XCD | 2,62 |
| USSR | RUP XO VIET | 147 | USR | 33,97 |
| ĐÔNG SAHARA | MOROCCAN DIRHAM | 148 | MAD | 8,42 |
| LITHUANIA | LITHUANIAN LITAS | 149 | LTL | 2,61 |
| SAMOA | TALA | 150 | WST | 0,33 |
| UZBEKISTAN | UZBEKISTAN SUM | 151 | UZS | 1.427,26 |
| VANUATU | VATU | 152 | VUV | 113,00 |
| GIBRALTA | GIBRALTAR POUND | 153 | GIP | 1,43 |
| OMAN | RIAL OMANI | 154 | OMR | 0,38 |
| SWAZILAND | LILANGENI | 155 | SZL | 9,59 |
| FALKLAND ISLANDS (MALVINAS) | FALKLAND ISLANDS POUND | 156 | FKP | 1,43 |
| GRENADA | EAST CARIBIAN DOLLAR | 157 | XCD | 2,62 |
| FIJI | FIJI DOLLAR | 158 | FJD | 0,56 |
| UGANDA | UGANDA SHILING | 159 | UGX | 2.150,00 |
| CAPE VERDE | CAPE VERDE ESCUDO | 160 | CVE | 81,80 |
| NETH. ANTILLES | NETH.ANTILLIAN GUILDER | 161 | ANG | 1,75 |
| UKRAINA | HRYVNIA | 162 | UAH | 8,00 |
| CAYMAN ISLANDS | CAYMAN ISLANDS DOLLAR | 163 | KYD | 0,81 |
| UNITED ARAB EMIRATES | UAE DIRHAM | 164 | AED | 3,67 |
| MALDIVES | RUFYAA | 165 | MVR | 12,62 |

| TÊN NƯỚC | TÊN NGOẠI TỆ | Ký hiệu ngoại tệ | | ngoại tệ/1 USD |
|------------------------|--------------------------------|------------------|----------|----------------|
| | | Bảng số | Bảng chữ | |
| COMOROS | COMORO FRANC | 166 | KMF | 370,25 |
| CHILÊ | UNIDADES DE FOMENTO | 167 | CLF | 572,70 |
| CỘNG HOÀ CỘNG GÔ | FRANC CONGOLAIS | 168 | CDF | 775,00 |
| ERITREA | NAKFA | 169 | ERN | 14,89 |
| ZAMBIA | DALASI | 170 | GMD | 25,95 |
| ANGÔLA | ANGOLAN KWANZA | 171 | AOA | 75,24 |
| CHILÊ | CHILEAN PESO | 172 | CLP | 572,70 |
| COOK ISLANDS | NEW ZWALAND DOLLAR | 173 | NZD | 1,78 |
| ESTONIA | KROON | 174 | EEK | 11,83 |
| GEORGIA | LARI | 175 | GEL | 1,65 |
| ANGUILLA | EAST CARIBIAN DOLLAR | 176 | XCD | 2,62 |
| NEW CALEDONIA | CFP FRANC | 177 | XPF | 89,34 |
| ANTIGUA AND BARBUDA | EAST CARIBIAN DOLLAR | 178 | XCD | 2,62 |
| BERMUDA | BERMUDIÁN DOLLAR | 179 | BMD | 0,99 |
| BURUNDI | BURUNDI FRANC | 180 | BIF | 1.208,00 |
| CROATIA | KUNA | 181 | HRK | 5,64 |
| GUYANA | GUYANA DOLLAR | 182 | GYD | 199,50 |
| MALTA | MALTESE LIRA | 183 | MTL | 3,41 |
| SEYCHELLES | SEYCHELLESS RUPEE | 184 | SCR | 15,50 |
| NAMIBIA | NAMIBIA DOLLAR | 185 | NAD | 9,73 |
| EL SALVADOR | EL SALVADOR COLON | 186 | SVC | 8,74 |
| NAMIBIA | RAND | 187 | ZAD | 9,73 |
| LESOTHO | LOTI | 188 | LSL | 9,59 |
| TURKMENISTAN | MANAT | 189 | TMM | 14.215,00 |
| SÃO TOMÉ AND PRÍNCIPE | DOBRA | 190 | STD | 14.340,00 |
| Ả RẬP XÊÚT | SAUDI RYAL | 191 | SAR | 3,75 |
| MEXICO | MEX UNIDAD DE INVERSIOR | 192 | MXV | 14,44 |
| BHUTAN | NGULTRUM | 193 | BTN | 50,46 |
| SUDAN | SUDANESE DINAR | 194 | SDD | 200,02 |
| BOLIVIA | MVDOL | 195 | BOV | 6,99 |
| SURINAME | SURINAME DOLLAR | 196 | SRD | 2,72 |
| BELARUS | BELARUSIAN RUBLE | 197 | BYB | 2.794,00 |
| BOSNIA AND HERZEGOVINA | CONVERTIBLE MARKS | 198 | BAM | 1,47 |
| AZERBAIJAN | AZERBAIJANIAN MANAT | 199 | AZN | 0,81 |
| BOTSWANA | PULA | 200 | BWP | 0,13 |
| ECUADOR | UNIDAD DE VALOR CONSTANTE(UVC) | 201 | ECV | 25.000,00 |
| TONGA | PAANGA | 202 | TOP | 0,44 |
| DOMINICA | EAST CARIBIAN DOLLAR | 203 | XCD | 2,62 |
| TRINIDAD AND TOBAGO | TRINIDAD & TOBACO DOLLAR | 204 | TTD | 6,14 |
| ANDORRA | ANDORRAN PESETA | 205 | ADP | 188,26 |
| CỘNG HOÀ DOMINICANA | DOMINICAN PESO | 206 | DOP | 35,77 |
| ĐÔNG TIMOR | RUPIAH | 207 | IDR | 11.600,00 |
| PAPUA NEW GUINEA | KINA | 209 | PGK | 0,34 |
| TAJKISTAN | TAJK RUBLE | 210 | TJR | 1.320,00 |
| MACEDONIA | DENAR | 211 | MKD | 71,18 |
| TANZANIA | TANZANIAN SHILLING | 212 | TZS | 1.320,00 |
| KYRGYZSTAN | SOM | 213 | KGS | 42,50 |
| MALAWI | KWACHA | 214 | MWK | 138,50 |